King County वैक्सीन सत्यापन आदेश टूलकिट

(हिंदी संस्करण)

KC VAX VERIFIED

Public Health
Seattle & King County

विषय- वस्तु Seattle Metropolitan Chamber of Commerce (सिएटल मेट्रोपॉलिटन चैंबर ऑफ कॉमर्स) द्वारा निर्मित है

विषय-सूची और नियोक्ता कार्यान्वयन चेकलिस्ट

1. नियमों को जानें
2. टीकाकरण और परीक्षण के स्वीकृत प्रमाण
3. एक कार्यान्वयन योजना बनाएं
4. कर्मचारियोंऔर ग्राहकों के साथ बातचीत करना
5. परिदृश्य
6. साइनेज
7. संसाधनों तक पहुंच पाएं
8. अक्सर पूछे जाने वाले प्रश्न

नियमों को जानें

आधिकारिक King County Health Order (किंग काउंटी स्वास्थ्य आदेश) यहां क्लिक करके पढ़ें। आदेश केवल अंग्रेजी में है। सारांश नीचे दिया गया है।

नियोक्ताओं को यह सत्यापित करना होगा कि कुछ सार्वजनिक कार्यक्रमों और प्रतिष्ठानों में संरक्षक पूर्ण टीकाकरण या वैकल्पिक रूप से, निगेटिव कोविड-19 टेस्ट का सत्यापन प्रदान करते हैं।

यह कब शुरू होते हैं:

25 अक्टूबर, 2021। 12 से कम लोगों के बैठने की क्षमता वाले इनडोर रेस्तरां, बार और शराब खाने 6 दिसंबर, 2021 से शुरू हो रहे हैं।

यह किन पर लागू होते हैं:

12 और उससे अधिक व्यक्ति। भेदभाव बर्दाश्त नहीं किया जाएगा। व्यवसाय जाति, राष्ट्रीय मूल, धर्म, यौन अभिमुखता, लिंग, विकलांगता या उम्र के आधार पर टीकाकरण के सबूत की अधिक बारीकी से जांच नहीं कर सकते हैं।

यह कब समाप्त होते हैं:

पूरे आदेश के स्थायी होने की उम्मीद नहीं है। छह महीने के बाद नहीं 25 अक्टूबर, 2021 से, भविष्य में प्रकोप की स्थिति के आधार पर इस नीति की संभावित विस्तार के लिए समीक्षा की जाएगी।

यह कहां लागू होते हैं:

- इनडोर रेस्तरां और बार के साथ-साथ वाइन, बीयर और स्पिरिट टेस्टिंग रूम
- कला और मनोरंजन स्थल
- जिम, योग, नृत्य और मार्शल आर्ट जैसे फिटनेस स्टूडियो सहित 500 से अधिक लोगों की भीड़ वाले आउटडोर
- इवेंट, जिसमें खेल आयोजन, संगीत कार्यक्रम और प्रदर्शन शामिल हैं
- निजी समारोहों के लिए किराए पर लिए गए इनडोर इवेंट स्पेस, जैसे विवाह और पार्टियां जो ऐसे व्यवसाय में आयोजित की जाती हैं जो इस आदेश के अधीन हैं, जैसे कि कोई रेस्तरां, संगीत स्थल या मनोरंजक प्रतिष्ठान
- बॉलिंग एले

टीकाकरण का सबूत कहां है या निगेटिव टेस्ट आवश्यक है?

स्थान (यह विस्तृत सूची नहीं है)	आवश्यक है	सख्ती से सिफारिश की जाती है लेकिन आवश्यक नहीं है	आवश्यक नहीं है
बार और इनडोर डाइनिंग वाले रेस्तरां	X		
मूवी थिएटर, जिम और इनडोर फिटनेस स्थान, इनडोर प्रदर्शन कला स्थल, इनडोर सम्मेलन या कॉन्फ्रेंस	X		
इनडोर मनोरंजन स्थान (जैसे बॉलिंग एली, मनोरंजन गेम सेंटर, इनडोर सॉकर एरिना आदि)	X		
आउटडोर स्पोर्ट्स या 500+ लोगों की भीड़ वाले मनोरंजन कार्यक्रम	X		
किसी व्यवसाय में आयोजित होने वाले निजी कार्यक्रम, विवाह और पार्टियां (जैसे विवाह स्थल, रेस्तरां या संगीत स्थल)	X		
निजी घर या आस्था संगठन में आयोजित निजी कार्यक्रम, विवाह और पार्टियां			X
आउटडोर डाइनिंग, टेक आउट, फूड कोर्ट			X
कर्मचारी या स्कूल कैफेटेरिया, मिडिल स्कूल और हाई स्कूल के स्पोर्टिंग इवेंट्स			X
आस्था संगठन		X	
रिटेल दुकानें		X	
आउटडोर स्ट्रीट फेयर, नाइट मार्केट या किसान बाजार			X

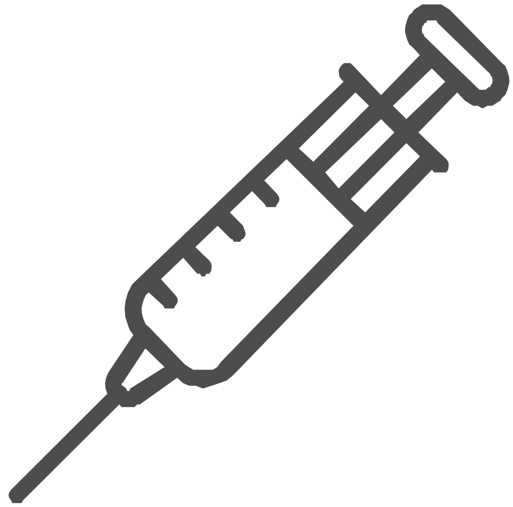
अपवर्जित

- प्राइमरी, मिडिल स्कूल और हाई स्कूल की उम्र के प्रतिभागियों के लिए आउटडोर या इनडोर यूथ स्पोर्टिंग इवेंट्स और इन आयोजनों में आने वाले दर्शक
- आउटडोर डाइनिंग
- रेस्तरां, शराबखाने और बार से टेक-आउट, जिसमें कैफ़े, डेली, कॉफ़ी की दुकानें शामिल हैं
- हवाई अड्डों, मॉल फूड कोर्ट और स्कूल कैफेटेरिया जैसी इमारतों में इनडोर डाइनिंग, जो मुख्य रूप से नॉन-डाइनिंग वाले उद्देश्यों के लिए भोजन परोसते हैं
- अंतिम संस्कार
- विवाह, उपरोक्त सार्वजनिक इनडोर प्रतिष्ठानों में से किसी एक में होने वाली शादियों को छोड़कर। हालांकि, टीकाकरण के सबूत या निगेटिव कोविड-19 टेस्ट के प्रलेखन की सख्ती से सिफारिश की जाती है।
- आस्था-आधारित सभाएं, उपरोक्त सार्वजनिक इनडोर प्रतिष्ठानों में से किसी एक में होने वाली सभाओं को छोड़कर। हालांकि, टीकाकरण के सबूत या निगेटिव कोविड-19 टेस्ट के प्रलेखन की सख्ती से सिफारिश की जाती है।
- King County चुनावों द्वारा स्वीकृत मतदान केंद्र, जो किसी भी स्थान पर आयोजित होते हैं।

पूरी तरह से वैक्सीनेटेड

"पूरी तरह से वैक्सीनेटेड" का मतलब:

- *यह कि व्यक्ति को Food and Drug Administration* (FDA, *संयुक्त राज्य अमेरिका खाद्य एवं औषधि प्रशासन)-अधिकृत कोविड-19 वैक्सीन (Moderna या Pfizer-BioNTech वैक्सीन की दो डोज़ या Johnson & Johnson वैक्सीन की एक डोज़) की सभी आवश्यक डोज़ प्राप्त हो गई है*
- World Health Organization (WHO, *विश्व स्वास्थ्य संगठन) द्वारा अधिकृत कोविड-19 वैक्सीन सीरिज़ और अंतिम डोज लगने के 14 दिन बीत चुके हैं।"*



वैक्सीन के स्वीकार किए जाने वाले सबूत

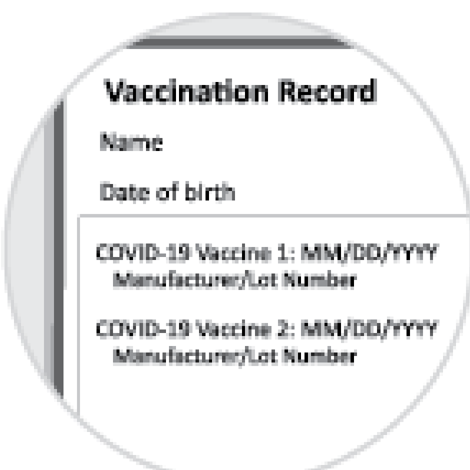
KC VAX VERIFIED

Public Health
Seattle & King County

वैक्सीन के स्वीकार किए जाने वाले सबूत

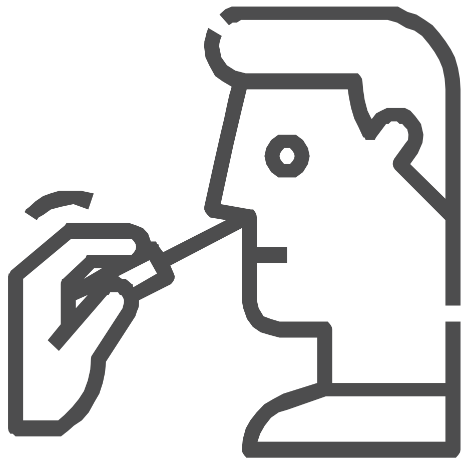
वैक्सीनेशन कार्ड की फोटो

वैक्सीनेशन कार्ड



वैक्सीन प्रदाता या
MyIRmobile.com की तरफ
से प्रिंट किया गया रिकॉर्ड

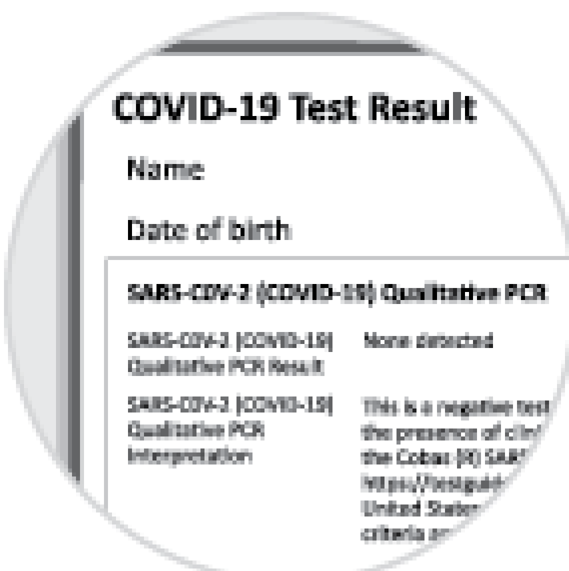
MyIRMobile.com
या अन्य ऐप से रिकॉर्ड



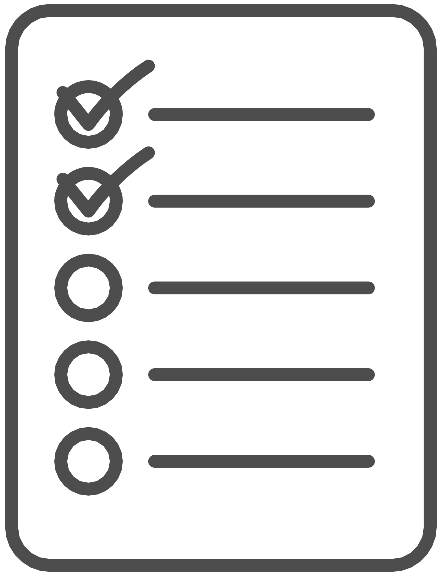
निगेटिव टेस्ट परिणाम के स्वीकार किए जाने वाले सबूत

निगेटिव टेस्ट परिणाम के स्वीकार किए जाने वाले सबूत

- निम्न में से प्रिंट या डिजिटल प्रलेखन:
    - फार्मेसी
    - लेबोरेट्री टेस्टिंग
    - प्रदाता
- FDA द्वारा स्वीकृत PCR टेस्ट, जो पिछले 72 घंटों के किया गया हो
- FDA द्वारा स्वीकृत रैपिड टेस्ट, जिसे इवेंट में साइट पर- टेस्टिंग प्रदाता ने किया हो



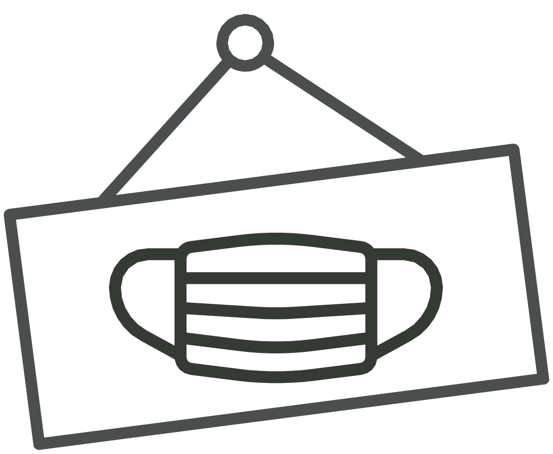
पिछले 72 घंटों में किया गया
निगेटिव कोविड टेस्ट



एक कार्यान्वयन योजना बनाएं

प्रत्येक व्यवसाय अलग तरह से संचालित होता है, लेकिन इस नई नीति के सुचारू कार्यान्वयन को सुनिश्चित करने के लिए आगे की योजना बनाना महत्वपूर्ण है।

- [ ] स्टाफ मीटिंग और किसी भी आवश्यक प्रशिक्षण के लिए तिथियों और समय बताएं।
- [ ] लटका हुआ साइनेज जो ग्राहकों को दिखा रहा है कि आपका व्यवसाय King County के आदेश का अनुपालन कर रहा है।
- [ ] सत्यापन के लिए संरक्षक पूछ सकें, इसके लिए कर्मचारियों के लिए सबसे उपयुक्त समय की पहचान करें और कर्मचारियों को बताएं।
- [ ] यदि स्थल रैपिड टेस्टिंग प्रदान कर रहा है, तो प्रक्रिया की रूपरेखा तैयार करें और उस प्रक्रिया के बारे में कर्मचारियों को बताएं।
- [ ] कर्मचारियों को प्रशिक्षण दें ताकि सुनिश्चित हो सके कि वे टीकाकरण के मान्य सबूतों, कोविड-19 टेस्ट और भेदभाव विरोधी नीतियों से परिचित हैं।
- [ ] कर्मचारियों से संभावित परिदृश्यों के बारे में बात करें (विचारों को "परिदृश्य" अनुभाग में देखें)।



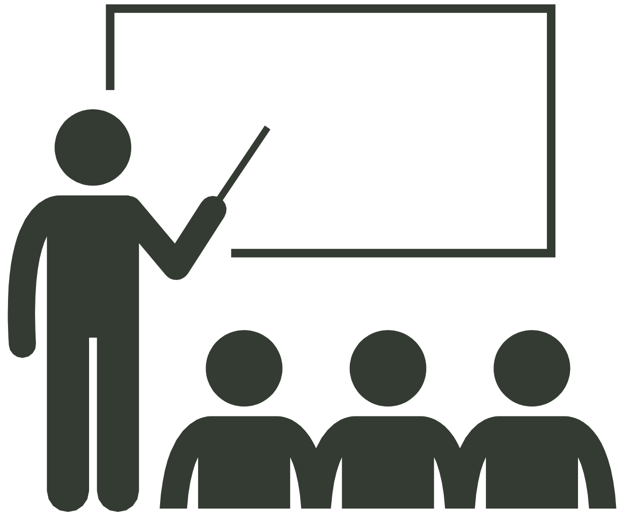
कर्मचारियों के साथ बातचीत करना

कर्मचारी को प्रशिक्षण देना

- नीति में बदलाव के कारणों को साझा करने और सवालों के जवाब देने के लिए टीम मीटिंग आयोजित करें।
- टीम के सभी सदस्यों को कार्यान्वयन योजना की रूपरेखा और संसाधनों को साझा करने के लिए लिखित संदेश भेजें।
- King County के आदेश और कर्मचारी संसाधन पोस्टर को अत्यधिक दिखाई देने वाले स्थान पर पोस्ट करें।
- कर्मचारियों को प्रश्न पूछने के तरीके प्रदान करें
- King County कई भाषाओं में साइनेज प्रदान कर रही है, जिसे संचार की सुविधा के लिए ग्राहक/संरक्षक के साथ साझा किया जा सकता है। प्रत्येक कर्मचारी को पता होना चाहिए कि अनेक भाषाई संसाधन कहां स्थित हैं। संदर्भ के लिए प्रत्येक भाषा में एक को लैमिनेट करने पर विचार करें।

KC Vax Verified Webinar (केसी वैक्स सत्यापित वेबिनार)
वेबिनार सिर्फ अंग्रेजी में है

Public Health
Seattle & King County



ग्राहकों के साथ बातचीत करना

कर्मचारियों और ग्राहकों दोनों के लिए यह जानना महत्वपूर्ण है कि ये उपाय क्यों किए जा रहे हैं। यहां कुछ सुझाए गए संदेश दिए गए हैं जिनको आप अपने कर्मचारियों और ग्राहकों के साथ शेयर करने के लिए उपयोग कर सकते हैं।

क्यों

- व्यावसायिक समुदाय के रूप में, हम व्यवसायों को खुला रखने और कर्मचारियों, उन ग्राहकों और समुदाय के सदस्यों की रक्षा करने के लिए प्रतिबद्ध हैं, जो हमारी वृद्धि और सफलता सुनिश्चित करते हैं।
- कोविड-19 मामलों की नवीनतम वृद्धि के साथ, King County ने हमारे समुदाय की सुरक्षा के लिए आदेश जारी किया है, जिसमें यह सत्यापन किए जाने की आवश्यकता है कि लोगों को वैक्सीन लगाई गई है या सार्वजनिक इवेंट्स और प्रतिष्ठानों में कोविड-19 का निगेटिव टेस्ट किया गया है।
- King County ने काउंटी सरकार के समर्थन से कर्मचारियों और ग्राहकों की सुरक्षा के लिए वैक्सीन सत्यापन आवश्यकता को साधन के रूप में पेश किया है।
- व्यवसायों को खुले रहने की अनुमति देते हुए हमारी जिम्मेदारी हमारे समुदाय के लिए यथासंभव सबसे सुरक्षित और स्वास्थ्यप्रद वातावरण प्रदान करना है। हमारे द्वारा ऐसा करने के लिए वैक्सीन सत्यापन सबसे अच्छा साधन है।

परिदृश्य

King County की वैक्सीन सत्यापन आवश्यकता का मतलब है कि 12 वर्ष और उससे अधिक उम्र के व्यक्तियों को कोविड-19 टीकाकरण या निगेटिव टेस्ट का सबूत दिखाना होगा। हालांकि, व्यवसाय उपयुक्त होने के अनुसार विकल्प प्रदान कर सकते हैं। विकल्प में ये शामिल हो सकते हैं:

- ग्राहकों को बाहरी क्षेत्र में बैठाना
- समान विकल्पों वाले ग्राहकों को क्षेत्र में जोड़ना टेकआउट प्रदान करना
- टेकआउट प्रदान करना
- आउटडोर जिम क्षेत्र उपलब्ध कराना
- ग्राहक को आभासी संसाधनों की ओर इशारा करना

याद रखें, व्यवसायों को किसी व्यक्ति की अक्षमता पर सवाल नहीं उठाना चाहिए और न ही उन्हें ग्राहक की बताई गई छूट की वैधता की जांच करनी चाहिए। व्यवसायों को कभी भी किसी ग्राहक के साथ उनकी जाति, रंग, वंश, राष्ट्रीय मूल, जन्म स्थान, लिंग, आयु, धर्म, पंथ, विकलांगता, यौन अभिमुखता, लिंग पहचान, वजन या लंबाई के आधार पर अलग व्यवहार नहीं करना चाहिए।

व्यवसायों को कभी भी किसी ऐसे जुझारू या हिंसक ग्राहक से उलझने का प्रयास नहीं करना चाहिए जो अनुपालन करने से इनकार करता है। नीचे, व्यवसायों को संभावित बातचीत का अनुमान लगाने में मदद करने के लिए परिदृश्य मिलेंगे।

- ग्राहक/संरक्षक का कहना है कि अंतर्निहित स्वास्थ्य स्थिति या अक्षमता के कारण उन्हें वैक्सीन नहीं लग सकती है
  - व्यवसाय विकल्प के रूप में निगेटिव कोविड-19 टेस्ट के लिए पूछ सकते हैं। यह इवेंट स्थलों पर रैपिड टेस्ट या PCR टेस्ट हो सकता है। घर में किए गए टेस्ट मान्य नहीं हैं।
  - यदि ग्राहक/संरक्षक के पास निगेटिव कोविड-19 टेस्ट नहीं है या कोई मना करता है, तो व्यवसाय बाहर के विकल्प, टेकआउट या डिलीवरी विकल्प, यदि उपलब्ध हो, की पेशकश कर सकते हैं।

- ग्राहक/संरक्षक वैक्सीन सत्यापन या निगेटिव कोविड-19 टेस्ट प्रदान करने का विरोध करते हैं
  - व्यवसाय समझा सकते हैं कि यह King County का आदेश है और प्रतिष्ठान सत्यापन के बिना इनडोर सेवा प्रदान नहीं कर सकता है।
  - व्यवसाय बाहर के विकल्पों या टेकआउट जैसे विकल्पों की पेशकश कर सकते हैं।
  - व्यवसायों को इस आदेश को लागू करने की पूरी कोशिश करनी चाहिए लेकिन ग्राहक के व्यवहार के लिए उन्हें जवाबदेह नहीं ठहराया जाएगा।

- ग्राहक/संरक्षक धमकाते हैं या हिंसक हो जाते हैं
  - संरक्षक को प्रतिष्ठान से जाने के लिए कहें। जवाब में लड़ें या धमकी न दें। धमकी देने वाले व्यक्ति को जवाब देने के लिए अधिक टिप्स Crisis Prevention Institute (संकटकालीन रोकथाम संस्थान) की तरफ से उपलब्ध हैं।
  - 911 पर कॉल करें और King County को 206-477-3977 पर रिपोर्ट करें। आपातकालीन उत्तरदाताओं को केवल तभी बुलाया जाना चाहिए, जब कोई संरक्षक धमकी देता या हिंसक हो जाता है और टीका सत्यापन नीति के नियमित प्रवर्तन के लिए नहीं बुलाया जाना चाहिए।

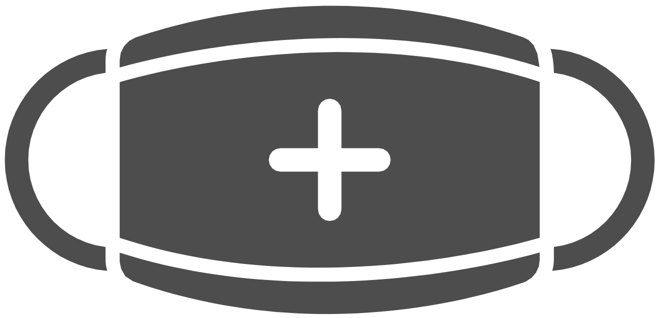
- व्यक्ति घर में रैपिड कोविड टेस्ट लाता है
  - इस आदेश के तहत घरेलू टेस्ट मान्य नहीं हैं। टेस्ट को साइट पर प्रदान किया गया रैपिड टेस्ट या किसी चिकित्सा पेशेवर से PCR टेस्ट होना चाहिए।
  - इन व्यक्तियों को बाहरी विकल्पों की पेशकश की जा सकती है।

- व्यक्ति के पास टीकाकरण का सबूत नहीं है और न ही वे एक निगेटिव कोविड-19 टेस्ट देंगे, लेकिन वे छत के नीचे रहते समय मास्क पहनने का वादा करते हैं
  - मास्किंग आवास नहीं है। व्यवसाय इस संरक्षक को उचित विकल्प प्रदान कर सकते हैं, जो बाहर हैं या उन्हें सर्व टू-गो सेवा की अनुमति दे सकते हैं।

- व्यक्ति का कहना है कि उन्हें वैक्सीन सत्यापन देने की आवश्यकता नहीं है, क्योंकि उनकी कुछ भी खाने या पीने की योजना नहीं है
    - यह आदेश कवर किए गए प्रतिष्ठानों और सार्वजनिक इवेंट्स में 12 वर्ष और उससे अधिक उम्र के सभी व्यक्तियों पर लागू होता है्। इस व्यक्ति को वैक्सीन सत्यापन, निगेटिव कोविड-19 टेस्ट प्रदान करने या बाहरी विकल्प प्रदान करने की आवश्यकता होगी

- व्यावसायिक संदिग्ध ग्राहक नकली वैक्सीन सत्यापन या कोविड-19 परीक्षण प्रदान कर रहा है।
    - यह विश्वास आधारित आदेश है। व्यवसायों को अपनी सर्वश्रेष्ठ क्षमता का पालन करना चाहिए और विवाद में नहीं पड़ना चाहिए।

- बार-बार आने वाला ग्राहक जिसने पहले कभी टीकाकरण रिकॉर्ड दिखाया है, पूछता है कि क्या उन्हें वास्तव में हर बार सत्यापन दिखाने की आवश्यकता है
    - ग्राहक/संरक्षक को प्रत्येक विजिट पर वैक्सीन सत्यापन या निगेटिव कोविड-19 टेस्ट प्रदान करना होगा।



साइनेज

केवल अंग्रेजी के चिह्न यहां देखे जा सकते हैं:

- ***8x11 चिह्न***
- ***11x17 चिह्न***

संसाधनों तक पहुंच पाएं

- आधिकारिक King County Health Order
- King County Public Health (काउंटी सार्वजनिक स्वास्थ्य) अक्सर पूछे जाने वालेप्रश्न
- Seattle Metro Chamber (सिएटल मेट्रो चैंबर) - व्यावसायिक संसाधन
    - KCVaxVerified.com
- व्यावसायिक साइनेज केवल अंग्रेजी में
    - 8x11 चिह्न
    - 11x17 चिह्न
- कर्मचारी प्रशिक्षण मार्गदर्शन
- सीमित अंग्रेजी दक्षता संसाधन लाइनें:
    - अम्हारिक: 206-825-4240
    - अरबी: 206-486-2669
    - कोरियाई: 425-776-2400
    - सोमाली 253-317-3251
    - (स्पेनिश: 888-502-9597
    - टिगरिन्या: 206-486-2669
    - मैंडरिन और कैंटोनीज़ जानकारी केंद्र
        - 55 वर्ष से अधिक उम्र के लोग: 206-816-4991
        - 55 वर्ष से कम उम्र के लोग: 206-330-4627

अक्सर पूछे जाने वाले प्रश्न

देखें: kcvaxverified.com/faq